



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O., bureau 1300**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**  
**Télécopieur : 403-292-4475**

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

AMENDMENT / MODIFICATION

001

**Tender To: Parks Canada Agency**  
 We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**  
 Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Bureau 1300**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O.**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**

<b>Title-Sujet</b> Stabilisation d'une pente rocheuse, route de la Vallée-de-la-Yoho et route 93N		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P420-15-5164/A		<b>Date:</b> 11 août 2015
<b>GETS Reference No. - No de référence de SEAG</b> PW-15-00694387		<b>Amendment No. - N° de la modif.</b> 001
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at - á</b> 14 h	<b>on - le</b> 12 août 2015	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Nathaniel Pahl		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (403) 292-4572		<b>Fax No. - No de FAX:</b> (403) 292-4475
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  See Herein - Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

<b>Vendor/Firm Name</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Title - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Modification 001**

La présente modification vise à répondre aux questions de soumissionnaires potentiels.

### **Question**

- Q1.** J'aimerais savoir si le boutefeu doit avoir un certificat de dynamitage provincial valide?
- R1.** Les qualifications des travailleurs sont énoncées à la section 01 11 00 de la spécification. En ce qui concerne le boutefeu, veuillez vous référer à la section 31 23 21, Partie 3.2 Contrôle de la qualité, paragraphe 5, où il est stipulé que le boutefeu doit être certifié par l'organisme qui s'applique, à savoir WorkSafeBC en Colombie-Britannique, ou l'Alberta Employment and Immigration OHS en Alberta, et doit avoir conceptualisé et réalisé des explosions de coupe dans au moins quatre (4) projets similaires au cours des cinq (5) dernières années.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**